

2. Za kršitev, ugotovljeno v zvezi z družbama Evonik Degussa in AlzChem v členu 1(f) Odločbe C(2009) 5791 final, se naložijo te globe:

— družbama Evonik Degussa in AlzChem solidarno: 2,49 milijona EUR, pri čemer se šteje, da sta družbi Evonik Degussa in AlzChem to globo plačali do zneskov, ki jih je družba SKW Stahl-Technik plačala na podlagi globe, ki ji je bila naložena v členu 2(f) in (g) te odločbe

— družbi Evonik Degussa, ki je edina odgovorna za plačilo te globe, 1,24 milijona EUR

3. V preostalem se tožba zavrne.

4. Družbi Evonik Degussa in AlzChem nosita dve tretjini svojih stroškov in dve tretjini stroškov Evropske komisije. Evropska komisija nosi tretjino svojih stroškov in tretjino stroškov družb Evonik Degussa in AlzChem.

(¹) UL C 297, 5.12.2009.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2014 – Gigaset proti Komisiji

(Zadeva T-395/09) (¹)

(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Trg kalcijevega karbida in magnezija za jeklarstvo in plinsko industrijo v EGP z izjemo Irske, Španije, Portugalske in Združenega kraljestva — Odločba, s katero je bila ugotovljena kršitev člena 81 ES — Določitev cen in delitev trga — Odgovornost za kršitveno ravnanje — Obveznost obrazložitve — Globe — Trajanje kršitve — Enako obravnavanje — Olajševalne okoliščine — Sodelovanje med upravnim postopkom — Solidarna odgovornost za plačilo globe — Smernice o načinu določanja glob iz leta 2006)

(2014/C 71/25)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Gigaset AG, nekdanja Arques Industries AG (München, Nemčija) (zastopniki: C. Grave, B. Meyring in A. Scheidtmann, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: N. von Lingen in R. Sauer, zastopnika, skupaj z A. Böhlkejem, odvetnikom)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2009) 5791 final z dne 22. julija 2009 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/39.396 – Kalcijev karbid in reagenti na osnovi magnezija za jeklarstvo in plinsko industrijo) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, ter podredno, predlog za znižanje globe, ki je bila z navedeno odločbo naložena tožeči stranki.

Izrek

1. Znesek globe, ki je bila družbi Gigaset AG naložena v členu 2(f) Odločbe Komisije C(2009) 5791 final z dne 22. julija 2009 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/39.396 – Kalcijev karbid in reagenti na osnovi magnezija za jeklarstvo in plinsko industrijo), se določi na 12,3 milijona EUR.

2. V preostalem se tožba zavrne.

3. Družba Gigaset nosi 90 % svojih stroškov in 90 % stroškov Evropske komisije, z izjemo stroškov postopka za izdajo začasne odredbe. Komisija nosi 10 % svojih stroškov in 10 % stroškov, ki so nastali družbi Gigaset, z izjemo stroškov postopka za izdajo začasne odredbe.

(¹) UL C 297, 5.12.2009.

Sodba Splošnega sodišča z dne 29. januarja 2014 – Hubei Xinyegang Steel proti Svetu

(Zadeva T-528/09) (¹)

(Damping — Uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Kitajske — Ugotovitev grožnje škode — Člena 3(9) in 9(4) Uredbe (ES) št. 384/96 (postala člena 3(9) in 9(4) Uredbe (ES) št. 1225/2009)

(2014/C 71/26)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (Huang Shi, Kitajska) (zastopniki: F. Carlin, barrister, Q. Azau, A. MacGregor, solicitor, in N. Niejahr, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix in B. Driessen, zastopnika, skupaj z B. O'Connor, solicitor)

Intervenientke v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopniki: sprva H. van Vliet in M. França, nato M. França in J.-F. Brakeland, zastopniki, skupaj z R. Bierwagenom, odvetnikom); ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava-Kunčice, Češka republika); ArcelorMittal Tubular Products Roman SA (Roman, Romunija); Benteler Stahl/Rohr GmbH (Paderborn, Nemčija); Ovako Tube & Ring AB (Hofors, Švedska); Rohrwerk Maxhütte GmbH (Sulzbach-Rosenberg, Nemčija); Dalmine SpA (Dalmine, Italija); Silcotub SA (Zaláu, Romunija); TMK-Artrom SA (Slatina, Romunija); Tubos Reunidos SA (Amurrio, Španija); Vallourec Mannesmann Oil & Gas France (Aulnoye-Aymeries, Francija); V & M France (Boulogne-Billancourt, Francija); V & M Deutschland GmbH (Düsseldorf, Nemčija); Voestalpine Tubulars GmbH (Linz, Avstrija) in Železiarne Podbrezová a.s. (Podbrezová, Slovaška) (zastopniki: G. Berrisch, G. Wolf, odvetnika, in N. Chesaites, barrister)

Predmet

Tožba za razglasitev delne ničnosti Uredbe Sveta (ES) št. 926/2009 z dne 24. septembra 2009 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 262, str. 19).

Izrek

1. Uredba Sveta (ES) št. 926/2009 z dne 24. septembra 2009 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske se razglasi za nično v delu, v katerem nalaga protidampinške dajatve na izvoz izdelkov družbe Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd in določa pobiranje začasne dajatve, uvedene na ta izvoz.
2. Svet Evropske unije nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila družba Hubei Xinyegang Steel Co.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.
4. Družbe ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Stahl/Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos SA, Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, V & M France, V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH in Železiarne Podbrezová a.s. nosijo svoje stroške.

(¹) UL C 51, 27.2.2010.

Sodba Splošnega sodišča z dne 28. januarja 2014 – Progust proti UUNT – Soprallex & Vosmarques (IMPERIA)

(Zadeva T-216/11) (¹)

(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti IMPERIA — Prejšnja figurativna znamka Skupnosti IMPERIAL — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Razlikovalni učinek prejšnje znamke — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2014/C 71/27)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Progust, SL (Girona, Španija) (zastopniki: sprva M. E. López Camba, J. L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela in I. Munilla Muñoz, nato J. L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela in I. Munilla Muñoz, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: V. Melgar, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Soprallex & Vosmarques SA (Bruselj, Belgija) (zastopnika: P. Maeyaert in V. Fossoul, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 27. januarja 2011 (zadeva R 1036/2010-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Soprallex & Vosmarques SA in Progust, SL.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Progust, SL se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 194, 27.2.2011.